

V

(Opinjonijiet)

ATTI OHRAJN

KUMMISSJONI EWROPEA

Pubblikazzjoni ta' applikazzjoni skont l-Artikolu 6(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 dwar il-protezzjoni tal-indikazzjonijiet ġeografici u d-denominazzjonijiet tal-orijini għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel

(2010/C 76/17)

Din il-pubblikazzjoni tikkonferixxi d-dritt li wiehed joġġezzjona skont l-Artikolu 7 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 510/2006 ⁽¹⁾. Id-dikjarazzjonijiet ta' oġġezzjoni għandhom jaslu għand il-Kummissjoni fi żmien sitt xhur mid-data ta' din il-pubblikazzjoni.

DOKUMENT UNIKU

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 510/2006

"JAMBON DE L'ARDÈCHE"

Nru tal-KE: FR-PGI-0005-0595-10.04.2007

IGP (X) DPO ()

1. **Isem:**

"Jambon de l'Ardèche"

2. **Stat membru jew pajjiż terz:**

Franza

3. **Deskrizzjoni tal-prodott agrikolu jew tal-oġġett tal-ikel:**3.1. *Tip ta' prodott:*

Klassi 1.2: Prodotti tal-laħam (imsajrin, affumikati, immellhin, eċċ.)

3.2. *Deskrizzjoni tal-prodott li għalih japplika l-isem imsemmi fil-punt 1:*

Deskrizzjoni ġenerali:

Ix-"jambon de l'Ardèche" huwa prodott niexef. Huwa prodott nobbli li ġej mill-koxxa ta' wara tal-hanzir, b'piż minimu ta' 8,5 kg fl-istat frisk tiegħu. Jiġi ppreparat u maqtugħ f'għamla ta' spirall, imbagħad jinghorok bl-idejn b'melh imhallat mas-salnitru, mal-bżar u mal-hwawar. Wara li jithalla joqghod, jithalla jimmatura għal tal-anqas seba' xhur.

Ix-"jambon de l'Ardèche" għandu qiegh ittondjat, u jirqaq progressivament sas-sieq, li tkun inqalghet minn qabel (maqtugħa mill-ghaksa). L-ghadma l-baxxa tal-koxxa tinqata' dritt, parallelament mal-assi tal-perżuta, f'distanza ta' 2 cm minn ras il-wirk, li tkun inqalghet ukoll. Il-wiċċ ta' ġewwa tal-perżut ikun mikxuf sa isfel nett.

(1) ĠU L 93, 31.3.2006, p. 12.

Tnixxif u maturazzjoni:

Ix-“jambon de l'Ardèche” jitnixxef f'diversi stadji. Waqt il-maturazzjoni, l-perżut jingħadda mill-panura, billi l-wiċċ bla xaħam u mikxuf tal-perżut jinkesa b'taħlita ta' xaħam (li jservi ta' panura), hwawar u dqiq tal-qastan mill-Ardèche.

L-età tax-“jambon de l'Ardèche” tingħadd mill-ewwel ġurnata tat-tmellih hekk kif johroġ mill-kamra tat-tnixxif. L-età tista' tkun ta' seba' xhur (bħala minimu), ta' disa' xhur jew ta' tnax-il xaħar. Il-piż minimu tal-perżuta niexfa, bil-ghadma, huwa ta' 6 kg.

Iktar ma tkun l-età tal-perżut, iktar johorġu l-kwalitajiet organolettiċi tiegħu, b'mod partikulari toghmitu. Fl-istess hin, jintilef iktar ilma u l-laħam isir aktar sod. Biex jintlaħaq bilanċ ottimu bejn it-toghħma u l-konsistenza tal-perżut niexef, jehtieg li jiġi stabbilit piż niexef minimu skont l-età.

Età tal-perżuta niexfa	Piż tal-perżuta niexfa
7 xhur	≥ 6 kg
9 xhur	≥ 6,7 kg
12-il xaħar	≥ 7,3 kg

Il-perjodu ta' maturazzjoni jiġi indikat fuq it-tikketta tax-“jambon de l'Ardèche” għall-konsumatur.

L-affumikar (stadju mhux obbligatorju):

Jista' jsir affumikar hafif tal-perżut wara li jkun tlesta. Dan il-proċess mhux obbligatorju jsir fin-niexef, ġo ġeneratur tad-duhhan, esklussivament b'injam tal-qastan. Dan il-proċess isahhah id-dehra tradizzjonali tal-perżut.

F'dan il-każ, it-tikketta għandha tinkludi l-kliem “Fumé à sec au bois de châtaignier” (Affumikat fin-niexef b'injam tal-qastan).

Karatteristiċi organolettiċi:

Ix-“jambon de l'Ardèche” huwa kkaratterizzat minn konsistenza ratba u pjaċevoli, kemm kemm iktar soda fil-wiċċ.

Meta jinqata', il-prodott jikxef laħam dgħif, li jkun lewn l-inbid aħmar skur tad-distrett ta' Bordeaux fi Franza, li jista' jkun fil-ftit strixxi ta' dgħif u grass u li jkun miksi bix-xaħam abjad. Il-hxuna ta' din il-kisja tvarja bejn 1 u 2 ċentimetri, skont id-daqs tal-perżuta.

Ix-“jambon de l'Ardèche” huwa kkaratterizzat minn toghħma qawwija tal-laħam, kemm kemm mielha u mhawra. It-toghħma u r-riħa tiegħu jissahhu permezz ta' maturazzjoni twila. Meta jinkesa bil-panura, riħa hafifa tal-qastan tinfirex sal-qalba tal-perżuta. Dawn il-karatteristiċi juru r-rikkezza tal-aromi tipiċi tal-perżut niexef tal-muntanji.

Karatteristiċi fiżikokimiċi:

Il-karatteristiċi fiżikokimiċi tal-prodott lest għall-bejgħ għandhom jirrispettaw il-valuri legali.

Barra minn hekk, l-attività tal-ilma (A_w) tal-prodott m'għandhiex taqbeż iż-0,91.

Preżentazzjoni tal-prodott:

Wara l-maturazzjoni tiegħu, ix-“jambon de l'Ardèche” jista' jiġi ppreżentat:

shih bil-ghadma: mingħajr is-sieq li tkun inqalghet minn mal-perżuta friska;

shih mingħajr għadma: maqsum, bil-ghadma mnehħija, imbagħad mehjut u ppressat ġo forma (l-operazzjoni tal-iffurmar tal-perżuta);

Il-prodott jista' jinbiegħ f'forom differenti:

- bħala perżuta shiħa bil-ghadma, għarwieta jew imġeżwra fi drapp tal-qoton (tal-musulina),
- bħala perżuta shiħa mingħajr għadma, mogħtija l-forma u ppakkjata f'vakwu,

- bhala nofs jew kwart ta' perzuta minghajr ghadma, ippakkjata f'vakwu,
- bhala perzuta shiha minghajr ghadma, minghajr qoxra, minghajr xaham, moghtija l-forma u ppakkjata f'vakwu,
- bhala nofs jew kwart ta' perzuta minghajr ghadma, minghajr qoxra, minghajr xaham, moghtija l-forma u ppakkjata f'vakwu,
- bhala perzut imqatta' fuq trej ippakkjat f'vakwu jew f'pakkett b'ambjent ikkontrollat kif xieraq.

Tkun xi tkun il-prezentazzjoni tiegħu, ix-"jambon de l'Ardèche" juri l-istess sinjali distintivi, u jkun intgħażel bl-istess kriterji.

3.3. Materja prima:

Il-materja prima ġeja minn hnieżer domestiċi ta' piż standard u/jew kbir, skont il-kundizzjonijiet li ġejjin:

L-uniċi prieżet awtorizzati biex iġibu d-denominazzjoni "Jambon de l'Ardèche" huma dawk fl-istat frisk li joriġinaw fl-UE (animali mwielda, imrobbija u maqtula fl-Unjoni Ewropea).

Il-laħam għandu jilhaq mill-inqas il-kriterji li ġejjin:

- għall-hnieżer ta' piż standard:
 - piż tal-karkassa shuna mal-qatla ta' bejn it-72 u d-89 kg
 - età minima biex imorru għall-qatla ta' 172 jum
 - proporzjon tal-muskoli ta' bejn it-53 % u t-63 %
- għall-hnieżer ta' piż kbir:
 - piż tal-karkassa shuna ta' 90 kg jew iktar
 - età medja biex imorru għall-qatla ta' 182 jum
 - proporzjon tal-muskoli ta' bejn it-53 % u t-63 %

Il-hnieżer kollha (ta' piż standard kif ukoll ta' piż kbir) għandu jkollhom ukoll l-ispeċifikazzjonijiet li ġejjin:

- speċifikazzjonijiet ġenetiċi:
 - il-hnieżer huma mnisla minn hnieżer magħzula mill-korpi ta' selezzjoni tal-hnieżer, jew minn ċentri ċertifikati tal-inseminazzjoni artifiċjali
 - fil-każijiet l-oħra, il-proporzjon tal-hnieżer ta' piż standard li huma sensittivi għall-"halothane" għandu jkun ta' < 3 %, u l-animali m'għandhomx ikunu milqutin mill-allel RN- (l-ebda każ).

Il-perzuta użata ma għandux ikollha piż frisk ta' inqas minn 8,5 kg wara l-qtuġh u l-qsim f'għamla ta' spirall.

Il-prieżet li jidhru difettużi (axxess, xaham artab u żejtini, laħam jeghreq, sustanzi barranin, xquq, eċċ.) għandhom jitwarrbu. Barra minn hekk, ix-xaham għandu jkun abjad. Il-prieżet ma għandux ikollhom difetti fit-tqaxxir, qxur maqtuġhin jew mahruqin, tikek tad-demmi jew kwalunkwe tip ta' dbabar, ematomi jew tbengil, xquq jew axxess. Dawn id-difetti fid-dehra għandhom ikunu limitati għal 5 % tal-prieżet li juru difett wiehed jew iktar.

3.4. *Għalf għall-annimali (għall-prodotti li ġejjin mill-annimali biss):*

Il-hnieżer kollha (ta' piż standard kif ukoll ta' piż kbir) għandu jkollhom il-kundizzjonijiet tal-għalf li ġejjin:

- Tal-inqas 60 % mill-għalf li jinghata lill-hnieżer għandu jkun ċereali jew prodotti taċ-ċereali
- L-użu ta' addittivi artifiċjali li fihom fattur tat-tkabbir huwa pprojbit matul il-ħajja kollha tal-annimal.

3.5. *Stadji speċifiċi tal-produzzjoni li għandhom isiru fiż-żona ġeografika ddefinita:*

L-istadji tal-produzzjoni, mit-tmellih sal-maturazzjoni tal-perżut (it-tmellih, l-ixkupiljar, il-ħasil, il-faži li fiha l-laħam jithalla joqgħod jew jimatura, it-tnixxif, il-maturazzjoni), kif ukoll l-affumikar wara l-produzzjoni fejn rilevanti, għandhom isiru fiż-żona ġeografika ta-IGP, billi huma kollha stadji fundamentali li jiddeterminaw l-ispeċifità tal-prodott.

3.6. *Regoli speċifiċi għat-tqattigh, għall-ħakk, għall-ippakkjar, eċc.:*

Mhux applikabbli.

3.7. *Regoli speċifiċi għat-tikkettar:*

- L-isem għall-bejgħ: Jambon de l'Ardèche
- Perjodu ta' maturazzjoni: 7 xhur, 9 xhur jew 12-il xahar
- "Fumé à sec au bois de châtaignier" (Affumikat fin-niexef b'injam tal-qastan) fejn xieraq
- Il-logo tal-IGP
- Il-kliem "Indikazzjoni Ġeografika Protetta".

4. **Deskrizzjoni fil-qosor taż-żona ġeografika:**

Iż-żona ġeografika tinsab fix-Xlokk ta' Franza, fir-reġjun ta' Rhône-Alpes.

Hija limitata għall-212-il municiplità tad-*département* tal-Ardèche, li jinsabu f'żona muntanjuża definita mil-Liġi Nru 8530 tad-9 ta' Jannar 1985, aġġornata bid-digriet tat-28 ta' Mejju 1997.

Il-fruntiera tal-Lvant taż-żona ġeografika hija x-xifer tal-Lvant tal-Massif Central, u din testendi sal-Punent fuq il-muntanji tal-Vivaraiss, il-Boutières u l-Montagne Ardéchoise, bil-Massif du Coiron fiċ-ċentru (għajr il-wiċċ tiegħu tan-Nofsinhar). Il-Massif du Tanargue jinsab aktar 'l isfel, bix-xifer ta' Vivaraiss Cévenol fin-Nofsinhar nett. Il-municiplalitajiet imsemmija huma dawn li ġejjin: Accons, Aizac, Ajoux, Albon, Alboussière, Alissas, Annonay, Antraigues sur Volane, Arcens, Arlebosc, Asperjoc, Astet, Aubignais, Barnas, Béage, Beaumont, Beauvene, Berzeme, Boffres, Borée, Borne, Bosas, Boucieu le roi, Boulieu les Annonay, Burzet, Cellier du luc, Chalencon, Chambon, Champis, Chaneac, Chassiers, Chateaneuf de Vernoux, Chazeaux, Le Cheylard, Chirols, Colombier le Jeune, Colombier le Vieux, Coucouron, Coux, Le Crestet, Creysseilles, Cros de Georand, Darbres, Desaignes, Devesset, Dompnac, Dornas, Dunières sur Eyrieux, Empurany, Fabras, Faugeres, Flaviac, Freysenet, Genestelle, Gilhac et Bauzac, Gilhoc sur Ormèze, Gluiras, Gourdot, Gravières, Intres, Issamoulenc, Issanlas, Issarlès, Jaujac, Jaunas, Joannas, Juvinas, Labastide de Juvinas, Labatie d'Andaure, Laboule, Lac d'Issarlès, Lachamp Raphaël, La Chapelle Graillouse, La chapelle sous chanéac, Lafarre, Lalevade d'Ardèche, Lalouvesc, Lamastre, Lanarce, Laval d'Aurelle, Laveyrune, Lavillatte, Laviolle, Lentilleres, Lesperon, Loubresse, Lya, Malarce sur la Thines, Malbosc, Marcols les eaux, Mariac, Mars, Mayres, Mazais l'abbaye, Meyrac, Mezilhac, Mirabelle, Monestier, Montpezat sous bauzon, Montselgues, Nonières, Nozières, Ollières sur Eyrieux, Pailharès, Payzac, Pereyres, Plagnac, Planzolles, Plats, Pont de la beaume, Pourcheres, Prades, Pranles, Preaux, Privas, Prunet, Ribes, Rochepeule, Rocher, Rochessauve, Rochette, Rocles, Roiffieux, Roux, Sablières, Sagnes et Coudoulet, Saint Agrève, Saint Alban d'Ay, Saint Alban en Montagne, Saint Andéol de Fourchades, Saint Andéol de Vals, Saint André en Vivaraiss, Saint André Lachamp, Saint

Apollinaire de Rias, Saint Barthélémy le Meil, Saint Barthélémy le Pin, Saint Barthélémy le Plain, Saint Basile, Saint Bauzile, Saint Christol, Saint Cierge la Serre, Saint Cierge sous le Cheylard, Saint Cirgues de Prades, Saint Cirgues en Montagne, Saint Clément, Saint Etienne de Boulogne, Saint Etienne de Lugdarès, Saint Etienne de Serre, Sainte Eulalie, Saint Félicien, Saint Fortunat sur Eyrieux, Saint Genes Lachamp, Saint Gineis en Coiron, Saint Jean Chambre, Saint Jean le Centenier, Saint Jean Roure, Saint Jeure d'Andaure, Saint Joseph des Baucs, Saint Julien Boutières, Saint Julien de Serre, Saint Julien du Gua, Saint Julien Labrousse, Saint Julien Vocance, Saint Laurent du Pape, Saint Laurent Les Bains, Saint Laurent sous coiron, Saint Marcel les Annonay, Sainte Marguerite la Figère, Saint Martial, Saint Martin de Valamas, Saint Martin sur Luezon, Saint Maurice en Chalencon, Saint Melany, Saint Michel d'Aurance, Saint Michel de Boulogne, Saint Michel de Chabrillanoux, Saint Pierre de Colombier, Saint Pierre Laroche, Saint Pierre Saint Jean, Saint Pierre sur Doux, Saint Pierreville, Saint Pons, Saint Priest, Saint Prix, Saint Romain de Lerps, Saint Sauveur de Montagut, Saint Sylvestre, Saint Symphorien de Mahun, Saint Victor, Saint Vincent de Durfort, Salleles, Sanilhac, Satillieu, Savas, Sceautres, Silhac, Souche, Tauriers, Thuets, Toulaud, Usclades et Rieutord, Valgorge, Vals les Bains, Vanosc, Les Vans, Vaudevant, Vernon, Vernoux en Vivarais, Vesseaux, Veyras, Villevocance, Vocance.

5. Rabta maż-żona ġeografika:

5.1. Speċifità taż-żona ġeografika:

Iż-żona ġeografika hija magħmula minn muntanji u pjanuri għoljin imharbta, ta' sikwit imsawta mir-rih.

Il-fruntiera tal-Lvant taż-żona ġeografika hija x-xifer tal-Lvant tal-Massif Central, u din testendi sal-Punent fuq il-muntanji tal-Vivarais, il-Boutières u l-Montagne Ardèche, bil-Massif du Coiron fiċ-ċentru (għajr il-wiċċ tiegħu tan-Nofsinhar). Il-Massif du Tanargue jinsab aktar 'l isfel, bix-xifer ta' Vivarais Cévénol, Vans u Malbosc fin-Nofsinhar nett.

L-altitudni taż-żona tvarja bejn medja ta' 500 m u 1 700 m. Din iż-żona fiha hafna boskijiet taż-żnuber u tal-qastan, mit-Tramuntana saċ-Centru, filwaqt li lejn in-Nofsinhar il-veġetazzjoni tikkonsisti aktar farbuxxelli. Il-klima hija bejn dik kontinentali u semi-kontinentali: kiesha u niexfa fil-għoli bi xtiewi horox, u sjuf qosra u xemxija.

Biex jiġi rrispettat it-tul tal-proċess tal-maturazzjoni f'kundizzjonijiet xierqa tal-arja u tat-temperatura, dari l-produzzjoni tal-perżut niexef kienet issir fiż-żoni tal-muntanji, fejn il-kundizzjonijiet imsemmija kienu preżenti matul il-biċċa l-kbira tas-sena.

Il-maturazzjoni baqgħet issir fiż-żoni tal-muntanji, u llum għadha karatteristika importanti hafna tal-produzzjoni tal-perżut. L-istess jghodd għall-użu tad-dqiq tal-qastan mill-Ardèche matul il-proċess tal-kisi, u għall-użu tal-injam tal-qastan biss, f'każ li l-perżut jiġi affumikat wara l-produzzjoni. Din is-sigra hija preżenti hafna fir-reġjun: tant hu hekk li l-Ardèche huwa l-ikbar produttur tal-qastan fi Franza, b'50 % tal-produzzjoni nazzjonali.

Sal-lum, iż-żona ġeografika għadha kkaratterizzata mill-preżenza qawwija ta' impriżi żgħar u ta' daqs medju fil-qasam tal-maturazzjoni. Hafna minnhom ilhom jeżistu aktar minn mitt sena, u għadew l-istorja u l-għarfien tagħhom matul is-snin minn ġidd għal ġidd, f'żona li fiha l-kundizzjonijiet ġeografici u klimatici kienu favorevoli għal hidmiethom.

5.2. Speċifità tal-prodott:

L-ispeċifità tax-"Jambon de l'Ardèche" tissejjes fuq ir-reputazzjoni antika kemm ta' dan il-prodott stess kif ukoll tal-laħam immellaħ tal-Ardèche b'mod ġenerali, u fuq l-għarfien Prattiku speċifiku li jiggarrantixxi l-aqwa espressjoni tal-ispeċifitajiet tal-aroma u tat-togħma tal-prodott.

Ir-reputazzjoni tax-"jambon de l'Ardèche":

Ix-"jambon de l'Ardèche" sawwar ir-reputazzjoni tiegħu matul is-sekli. Jeżistu referenzi, li jmorru lura għas-seklu 16, għat-"tuades", riti tradizzjonali li fihom kienu verament jiċċelebraw il-qtil tal-hniezer, li bis-saħħa tagħhom in-nies setgħu "jghixu x-xitwa mill-polpa u d-dgħif tal-laħam". Dak iż-żmien, kienu jsiru l-mazzit, il-bejkin, il-kirxa u z-zlzet skont it-tradizzjonijiet reġjonali: "f'artijiet b'abbondanza ta' qastan, il-bejkin u l-priezet kienu jiddendlu mis-siġar tal-qastan, fejn kienu jithallew jinxfu fid-duħhan sa ma jsiru bojod". B'hekk l-irziezet evolwew f'dispensi tal-ikel - tant hu hekk li l-awtur Albin Mazon, fi ktieb dwar il-vjaġġi tiegħu fil-Haut Vivarais, jistagħgeb "bis-soqfa mzejna bil-bejkin, bil-koxox, bis-saqajn, u bi sriebet ta' zlzet imdendlin".

Dan il-wirt storiku għadu haj, b'kull generazzjoni tagħti l-kontribut tagħha u tghaddi l-esiġenzi u l-għarfien tagħha lil dawk ta' warajha.

B'hekk, kien fil-qalba ta' dan ir-reġjun tal-Vivarais, bil-muntanji tiegħu mogħnija bl-istorja, bit-tradizzjoni u bis-sengħa, li x-"jambon de l'Ardèche" sawwar ir-reputazzjoni tiegħu. Din it-tradizzjoni baqgħet tiżviluppa matul is-snin: Olivier de Serres, missier l-agrikultura Franciża sa mis-seklu 16, fil-kitbiet tiegħu kien jispjega kif għandu jsir il-perżut; Charles Forot, poeta magħruf tal-Ardèche, iċcelebra fi vrusu x-"jambon de l'Ardèche"; u Curnonsky irrefera għall-Ardèche bhala l-"Ġenna ta' min jaf jiekol", u għal irħajjel tar-reġjun bhala "l-Mekka tas-salumerija".

Mis-seklu ghoxrin 'il hawn, bl-iżvilupp tat-turiżmu gastronomiku, ix-"jambon de l'Ardèche" gie rikonoxxut bhala prodott reġjonali li jiffirma parti mill-wirt kulinarju Franciż. Huwa magħruf fi Franza, fl-Ewropa u lil hinn minnha.

L-għarfien applikat fil-produzzjoni tax-"jambon de l'Ardèche":

Fl-Ardèche tezisti kultura awtentika tal-hnieżer, b'għerug fondi fit-tradizzjoni li tmur lura għas-seklu 16. Ir-riċetta uzata tissejjes fuq għarfien antik, u tippermetti lix-"jambon de l'Ardèche" jilhaq il-maturità fiżjoloġika shiha tiegħu, kif ukoll l-aqwa espressjoni tat-toghma wara l-maturazzjoni.

Din ir-riċetta tikkonsisti f'għażla bir-reqqa tal-materja prima, it-tmelli b'melħ niexef li jsir bl-idejn, panura li ssir bid-dqiq tal-qastan lokali, u maturazzjoni ta' mill-inqas 7 xhur, skont il-piż tal-perżut.

L-unika parti tal-hanzir uzata għall-produzzjoni tax-"jambon de l'Ardèche" hija l-koxxa friska. Il-kwalità tal-koxxa friska, partikularment dik tad-dghif u tax-xaham, hija ggarantita mit-tgħarbil bir-reqqa tal-biċċiet tal-perżut, kif ukoll mill-kriterji marbutin mal-materja prima (l-għalf tradizzjonali abbażi taċ-ċereali, il-kriterji ġenetiċi, l-età biex imorru għall-qatla u l-piż tal-karkassi, il-perċentwal ta' dghif). Ladarba tkun intgħażlet, il-perżuta titmella billi tingħorok bl-idejn bil-melħ niexef, imħallat mas-salnitru, mal-bżar u mal-hwawar. L-uniku addittiv awtorizzat huwa s-salnitru. Wara dan, il-perżuta tingħadda minn fażi ta' maturazzjoni obbligatorja, imbagħhad minn fażi ta' tnixxif.

Matul il-perjodu ta' maturazzjoni, il-perżut jingħadda mill-panura, b'tahlita ta' xaham, hwawar u dqiq tal-qastan tal-Ardèche. Il-prieżet nixfin bil-għadma wara l-maturazzjoni jkollhom piż minimu adattat għall-età tagħhom, ta' 7 xhur, 9 xhur jew 12-il xahar.

Jista' jsir ukoll proċess ta' affumikar, li mhux obbligatorju. Dan isir f'midhna b'injam tal-qastan, li jiddaħhal go ġeneratur tad-duhhan. L-użu ta' sustanzi aromatiċi tad-duhhan huwa pprojbit.

Kwalità speċifika: karatteristiċi partikulari fid-dehra, fl-aroma u fit-toghma

Ix-"jambon de l'Ardèche" huwa r-riżultat ta' materja prima magħżula bir-reqqa, u ta' riċetta tradizzjonali u speċifika li jagħtuh il-karatteristiċi speċjali tiegħu.

Ix-"Jambon de l'Ardèche" huwa kkaratterizzat minn konsistenza ratba u pjaċevoli, kemm kemm iktar soda mal-wiċċ, iżda mrattba minhabba l-panura.

Meta jinqata', il-prodott jikkex laham irqiq, lewn l-inbid aħmar ta' Bordeaux, li jista' jkun f'it imraħham u miksi bix-xaham abjad. Il-hxuna ta' din il-kisja tvarja bejn 1 u 2 ċentimetri, skont id-daqs tal-perżut. Ir-riħa tiegħu tixhed ir-rikkezza tal-aromi tipiċi tal-prieżet nixfin tal-muntanja, u tixhed ukoll maturazzjoni twila.

Il-panura tagħti riħa hafifa tal-qastan lill-perżuta, li tinfirex sal-qalba tagħha u tagħtiha toghma qawwiya tal-laħam, kemm kemm mielaħ u mhawwar, b'laqta ta' gellewż.

L-affumikar bl-injam tal-qastan, meta jsir, isaħħah id-dehra tradizzjonali tal-perżut.

5.3. *Rabta kawżali bejn iż-żona ġeografika u l-kwalità jew il-karatteristiċi tal-prodott (għad-DPO) jew il-kwalità speċifika, ir-reputazzjoni jew il-karatteristiċi l-oħra tal-prodott (għall-IGP):*

Ir-reġjun tal-Ardèche ilu s-sekli magħruf għall-prodotti varji tiegħu tas-salumerija abbażi tal-laħam tal-hanżir, u b'mod partikulari għall-priezet nixfin tiegħu. Iż-żoni tal-muntanji tal-Ardèche fihom il-kundizzjonijiet naturali kollha (it-temperatura, l-umdità, l-irjeh) li huma favorevoli għall-produzzjoni tas-salumerija kif ukoll għall-maturazzjoni f'ambjent naturali.

Din il-produzzjoni antika u tradizzjonali, wasslet biex ikun hemm l-għarfien u s-sengħa li hemm bżonn għall-produzzjoni ta' priezet nixfin. Illum dawn għad għandhom influwenza kbira fil-għażla u fil-kwalità tal-laħam użat kif ukoll fil-metodi tradizzjonali tal-produzzjoni li jixhdu dan l-għarfien karatteristiku tar-reġjun: it-tmelliħ tal-perżut billi jinghorok bl-idejn bil-melħ niexef, u l-panura bl-idejn bid-dqiq tal-qastan tal-Ardèche. Il-produzzjoni tax-"jambon de l'Ardèche" titlob perjodu partikularment twil tat-tnixxif, u minn dejjem kienet marbuta mill-qrib mal-ambjent tagħha. Il-maturazzjoni baqgħet issir fiż-żoni tal-muntanji, u tibqa' karatteristika fundamentali tax-"jambon de l'Ardèche".

Tradizzjonalment, dawk li jiehdu hsieb il-maturazzjoni tal-laħam fin-niexef dejjem inqadew bl-injam tal-qastan, li huwa abbondanti sew fiż-żoni tal-muntanji. Is-siġar tal-qastan ilhom minn żmien żemżem jgħattu meded wiesgħa hafna taż-żona muntanjuża tal-Ardèche. Din is-siġra hija wahda ta' produzzjoni, u l-Ardèche huwa l-ikbar produttur tal-qastan fi Franza, b'madwar 50 % tal-produzzjoni nazzjonali. M'hemmx xi nghidu, id-dqiq tal-qastan jintuża minn dawk li jiehdu hsieb il-maturazzjoni bhala ingredjent ewlieni għall-panura tal-partijiet dgħif tal-perżut.

Sabiex tissahħaħ id-dehra tradizzjonali tal-perżut, l-injam tal-qastan biss għandu jintuża għall-affumikar fin-niexef tal-perżut – u l-ebda injam iehor.

Referenza għall-pubblikazzjoni tal-ispeċifikazzjoni:

<http://www.inao.gouv.fr/repository/editeur/pdf/CDCIGP/CDCJambonDeLArdeche.pdf>
